

**THEREFORE, THE PARTIES HERETO AGREE TO THE FOLLOWING:**

1. In accordance with paragraph 10.5 a) of the Agreement, and unless the CNG agrees otherwise in writing, the level of the CNG's annual contribution for the funding of the regular and normal secretariat services of the JBACE and EVCOM shall be twenty-five percent (25%) of the approved annual budget for these purposes by Québec for each fiscal year within the period from April 1<sup>st</sup>, 2023, to March 31<sup>st</sup>, 2027.

The annual contribution of the CNG shall be calculated based on the lesser amount between:


- a) the maximum amount of the authorized annual funding provided for in a contribution agreement signed between Québec and the Government of Canada as part of the application of paragraph 22.3.19 of the *James Bay and Northern Québec Agreement* and section 139 of the *Environment Quality Act*;
  - b) the amount of the annual budget actually allocated by the ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques under section 139 of the *Environment Quality Act*.
2. In accordance with section 10.6 of the Agreement, and unless the CNG agrees otherwise in writing, the level of the CNG's annual contribution for the funding of regular and normal staff of the COMEX for each fiscal year within the period from April 1<sup>st</sup>, 2022, to March 31<sup>st</sup>, 2027, shall not exceed the following amounts:
    - fifty-six thousand four hundred dollars (\$56,400) for fiscal year 2022-2023;
    - fifty-seven thousand nine hundred dollars (\$57,900) for fiscal year 2023-2024;
    - fifty-nine thousand four hundred dollars (\$59,400) for fiscal year 2024-2025;
    - sixty thousand nine hundred dollars (\$60,900) for fiscal year 2025-2026;
    - sixty-two thousand four hundred dollars (\$62,400) for fiscal year 2026-2027.
  3. The CNG shall pay to Québec, within sixty (60) days following a written payment request from the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, its total share for the fiscal year underway.

**IN WITNESS WHEREOF**, the parties have signed in Québec,  
this 19th day of July 2022 :

**FOR THE CREE NATION GOVERNMENT**

\_\_\_\_\_  
Matthew Swallow  
Treasurer

**FOR THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**

  
\_\_\_\_\_  
Marc Croteau